

25- N. 56 508

Tobus Tõuke.



Meeste heakstele.

Toimetanud

A. Linde.

Lactus.

Schnakenburgi trükk ja kulu.

1881.

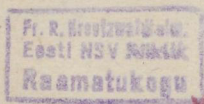
Johus Louke.



Meeste healele.

Toimetanud

A. Linde.



N 56508

Tartus.

Schnakenburgi trükk ja kulu.

1881.

Zensuri poolest lubatud. — Tallinnas, 25. Jaanuaril 1880.

Laula, laula suukene,
Liigu linnu keelekene,
Mõlgu marja meelekene,
Hutse südamekene!

1. Laulusud.

Parajaste.

J. Zimse.
Läti rahwa wiis.

f

1. La - se - le lau - lud la - du - sa - se - te, lau - lu wii - sid

f

mf

wii - sa - sa - se - te, lau - lu lu - gud lus - ti - lis - te

mf

land - li fee - li fee - ri - ta - da et nad kuul - mid

ku - tis - ta - wad sü - da - mi - da sü - ti - ta - wad.

2. Müüd on leša kewadina
 Talwe rinnalt wõerutanud,
 Nurm kui neuu ikka nukus,
 Oitse urwal uhtendamas,
 Mets on keelis, mets on healis,
 Keelis, healis suwe saajal.

3. Muru mattis murdes anged,
 Sula kutas wete laaned,
 Pant laened paisumate,
 Laene keerud lerkimaie.
 Päike pettis pääsuteje,
 Wirgus kiuru fergitama.

4. Wihmuke wiis idudelle
 Suwe sundja sõnumida;
 Idu ärtas, wõsu tärkas
 Ahtraid maida kattemaie;
 Kaasik hakkas kahijema,
 Lepik lehti lehwitama.

5. Neiu, hella neiukena,
 Tõtta karja saatemaie!
 Neiu, hella neiukena,
 Rutta karja kaitsemaie!
 Aja karja nurmele,
 Sillepõllu peenerille!

Dr. M. Weste.
 (Wana Eesti rahwa laulu järele).

Hõemjaste.

2. Karjapoiss.

J. Zimse.
 Läti rahwa wiis.

1. Ke - na te - ja - nur - me kes - kel kõn - nib kar - ja -

poi = si = fe, kōn = nib lam = ba = kar = ja üm = ber.

hoi = ab lam = baid hool = jaš = te.

2. Rahul lambad rohtu maitšwad,
Talled kõrwal tantšwad,
Pinnud ümberkeeru laulwad,
Pilled läigitawad maad.

3. Eöü hõiskab öite õhul
Keerutelles kõrgele;
Eöü lõõrituse jekka
Kõlab ka nüüd karjane.

4. Tuule tuhik hakkab tõusma,
Pilwed paisjaks paisuma,
Jkka ligimalle lendwad
Wihtm ju walab walguga.

5. Karjapoiss ei enam hõiska,
Eöüte ei laulagi,
Lambakari kogub kottu,
Talled jääwad wagusi.

6. Karjapoiss, nii aja tunteid,
Uja tormid tulewad,
Ära rõemu, ära noorust
Wiledaste wiitwad nad.

7. Põlse tümin kõmab laugel,
Sadu sõitnud laugele;
Päike paistab wihma tilku
Rohu ladwul lahkest.

8. Laiali läab lambakari,
Jälle laulab lõõuke;
Kõik nüüd kogub kaunimine,
Jälle hõiskab karjane.

9. Hõiska, hella poisikene,
Kasu põlwel kašinal!
Mõni furbduš, mõni mure
Tuleb põlwel tulewal.

3. Isa sõnad.

Andante.

3. Zimse.
Läti rahva viis.

First system of musical notation. Treble and bass staves in 3/4 time. The melody is in the treble staff, starting with a forte (*f*) dynamic. The bass staff provides harmonic support. The lyrics are written below the staves.

1. Mi = nu i = sa üt = les mul = le: „Püü on jäl = le

Second system of musical notation. Treble and bass staves. The melody continues in the treble staff, with a piano (*p*) dynamic marking. The bass staff continues the harmonic support. The lyrics are written below the staves.

mei = e maa, püü on jäl = le

Third system of musical notation. Treble and bass staves. The melody continues in the treble staff, with a forte (*f*) dynamic and a ritardando (*rit.*) marking. The bass staff continues the harmonic support. The lyrics are written below the staves.

mei = e rah = was, ar = mas poeg sest rõe = mus = ta!”

2. „Kudas priius meile tuli,
Ütle, isa, minule?“
Isa ütles: „Priius tuli
Kui see koidu tähele.“

3. „Priius hakkas meile paistma
Kui see kume wara koit.
Priius hakkas helendama
Kui see lõkew koidu loit.“

4. „Priius tõusis kui see päike
Koidu kuldse kaisu seest.
Drjapõli puges ära
Kui see udu päikse eest.“

5. Mina uuest' isalt nõudsin:
„Kas meilt priius jälle kaub?“
Isa kostis: „Ei ta kau;
Priius tõuseb, orjus wäub.“

6. „Wõivad ohjad jõe hoida
Kui ta kolab kewadel?
Kes wõib priiust paela panna,
Kui ta paisub paistusel?“

7. „Kes wõib meie metsal hüida,
Kui on käes kewade:
Kaašik, ära aja kasu,
Eepik, ära lehitse!“

8. „Kes wõib tõusjal päiksel hüida:
Weere jälle tagasi!
Teda pilw küll warjab wahel,
Uga päew on ometi!“

9. „Aleksander andis käsku:
„Priius, paista Eestimaa!“
Priius Eestimaa nüüd paistab —
Jäägu paistma igal a'al.“

Dr. M. Weste.

4. Ärka ta!

Sammudes.

Maestoso.

f

J. Zimse.
Läti rahwa wiis.

1. Kää = pa jõe = gi, si = nu sü =

pp

leš hin = gab Ges = ti kal = lim

pp

ff

hüid; är = ka, är = ka üfs = ferd ü =

ff

f

leš, as = tu wäl = ja we = test nüid!

f

2. Sinu märga, wilu põuue
Suitsu Gesti luule wõim,
Sinu külma, niiske õuue
Langes wana laulu waim.

3. Senna sind kord kalew jättis
Kaasaks talli mõegale,
Wete woog sind alla wõttis
Seltjaks sõja riistale.

4. Wene kolkas lutsus mõega
Wõidu raua wete alt,
Saatis waenu suure wäega
Peitu Gesti piiridelt.

5. Poul, ja aga lesel elad
Jkka weel seal waiba all
Ulle, millal ärkad, kõlad
Wana Randle kõlinal?

Elfa.

5. Tööutus isamaale.

Parajašte.

3. Zimse.
Läti rahwa wiis.

1. Rin = gi kái = wad a - ja rat = tad,

rau = ge = ma = ta , ru - tu = ga, mits ja le = se

kuu = el ka = tad en = nast, ar = mas Ges = ti = maa?

2. Kas su muistse aja päevad
Sind nii sundwad leinama.
Kas su filmad praegu näewad
Uksi, mis ei rõemusta?

3. Tah, find laua, laua kattis
Pime õõ, mu isamaa,
Orjapõlw su õilmed mattis,
Veinal nutfid lauluta.

4. Aga waata! koidu wiirud
Paistwad idas hiilgusel;
Warsti selge päikse kiirud
Walitsewad walgusel.

5. Juba läinud talwe külmad,
Juba tärkand mõni taatn,
Lootus lubab lahked ilmad
Virgalt ärkab waba wain.

6. Mina ka su armu rinnalt
Tahan teha sulle tööd;
Tahan sinu püha pinnalt
Püida saata uinu õõd!

7. Sinu päralt kallikene
Olen ihu hingega:
Sina oled esimene
Oled wiimne, isamaa!

8. Külm ja maru, tormid tuuled
Sinust mind ei lahuta:
Sind, find kiitwad minu huuled
Sind ma laulan rahuta!

6. Waate.

Rõemjaste.

3. Zimje.

Läti rahwa wiis.

Üksikud. *p*



1. Rõr = ges tae = was pais = tab päi = fe,



p



fõit

maa = tab al = la lah = keß = te, saa = dab wal = guß =



tu = fe läi = fe E = ma = jõ = e a = ruß = fe.



2. Igavene priius aimu
Ohlab rinnas kustumata,
Elustab su närtfind waimu
Wõidu rikka wõimuga.

3. Emajõgi ammu õhkas
Külma talwe latte all;
Nüüd ta kange latte lõhkus
Pätkse paistel palawal.

4. Orja ike rahwast sundis
Mõljus maha mudasfe;
Aga rahwas priiust tundis
Priius tuli rahwale.

5. Wesi laias laenes liigub
Naeratesse pätksele;
Jääde foga kõigub, kiigub,
Nutab surmas nutraste.

9.

7. Tõsidus.

Sammudes ja tõsiselt.

J. Zimse.
Läti rahwa wiis.

1. Tõ - si - dus, ja tae - wa taim,

õit - se i - lus i - sa - maal! Si - na o - led

e = lu waim, tōs = tad rah = wa ü = le = mal.

2. Taewa taimeluga
Ehi ennaft Gesticimees!
Küll fiis tõuseb wõimuga
Drundus sinu südames.

3. Hütidma saab fiis iga keel:
Eks see ole Gesticimees!
Rahu nõuab tema meel
Drundus iga asja sees.

4. Taewa taim, sa tõsidus,
Õitsma jää, sa meie maal!
Drundus elu kinnitus,
Ole ehteks isamaal!

J. E.

8. Refrudi lahkumise laul.

J. Zimse.
Läti rahwa wiis.

Bitgalt. *p*

1. Nüüd lah = kun ä = ra i = sa = maalt ja



mi = sa = ma = ja war = ju alt, pean wõe-ral' maa = le



mi = ne = ma ja saan seal wõe-ras o = le = ma.

2. Jää Jumalaga, isa ja,
Sull ütlen tänu otsata,
Et oled poega õpetand
Ja meheks teda kasvatand.

3. Jää Jumalaga, emake
Kes armastad mind heldeste!
Sult lahtun mina silma-vees
Su õppust hoian südames.

4. Müüd Jumalaga, õeke,
Sind armastan ma hellaste!
Dh ära nuta ärdaste,
So rõhud minu südame!

5. Jää Jumalaga kallis wend!
Dh ära kurwasta nii end!
Mees peale sõtta sammuma
Ja isamaa eest wõitlema.

6. Ja sina, minu neiuke
Mu ilus, ella õiete!
Nüüd sinust saan ma lahutud
Ja püüsti külgi laulatud.

7. Nüüd jätke järel hale nutt,
Mind hõitab käst, mull libe rutt.
Mull julgus juurdleb südames
Ja kaswab üles kanguses.

Dr. M. Weste.

9. Issa talult lahtumine.

Andante.

J. Bimse.
Läti rahwa wiis.

p

1. Kui mu kal=lift i = sa ta = lu Su = ma = la = ga

p

f *pp* *mf*

jät = sin ma, tun = dis mi = nu sü = da wa = lu,

f *pp* *mf*

f *rit.*

mis ei wõi ma ü = tel da.

f *rit.*

2. Wärawalt ma üle wälja
Sõitfin wenna saatusel,
Sõitfin üle nurme selja,
Kust weel kodu nähtawal.

3. Wend mull ütles: „Ära nuta,
Ära enam kaeba nii!“
Mina wastu: „Ära rutta,
Siit näen kodu wiimati.““

4. „„Hoi! hobust kinni wäha,
Ea! mind waata tagasi,
Eh! ei saa ma enam näha
Iša talu italgil.““

5. „„Sumalaga isa maja,
Nurm ja niit ja karjamaa!
Taewas anna, mis teil waja,
Sumal küll teid õnnista!““

Dr. M. Weste.

10. Soldati laul.

Pittalt.

J. Simse.

1. Tä = na siin weel o = le = me,

hom = me ä = ra lä = hä = me. Mei = e pia = me

rän-da = ma, ä = ra kau = gel' fön = di = ma.

2. Maha jätan wanemad,
Kes meid järel nutawad,
Maha wenda õdeda,
Maha kena neiuda.

3. Urge kallid kaebage!
Ega ärdast nuttage!
Kuhu ka ma lähan veel
Teie juures wiibib meel.

4. Piatfin ehk wara ka
Lahengisse langema,
Du surm minu huuledel,
Terwist saadan tuuledel.

5. Urge nutke ärdaste,
Taewa isa paluge!
Küll siis jõuan kodusse,
Dma isa pesasse.

Dr. M. Weske.

11. Truu sõber.

Sammudes.

Fr. Silcher.

1. Müll o = li üks hea sõ = ber, ei pa = re = mat ma

mf

faa, ei wõi = nud ta mind jāt = ta, fui

mf

trum = mid hūtt = ſid ſõt = ta; mu kõr = wal ſõ = dis

ta, mu kõr = wal ſõ = dis ta.

2. Üks kuul seal tuli lendes:
Kas mulle ehk kas sull?
See temale on tõtnud,
Surm teda minult wõtnud;
Oh oleks tulnd ka mull.

3. Ta tahtis kätt mull anda,
"Ei kätt wõi anda ma."
"Püsi seisib sihil silmas:
"Oh jää ka teises ilmas
Mull truutis sõbraks sa."

Dr. M. Weste.

12. Rahjatsimine.

Andante.

F. Zimse.
Läti rahwa wiis.

Tutti.

f

ff

1. Kui ma ä - ra sõt - ta lät-fin, kas - wis maan-tee

f Tutti.

ff

rit.

Solo

kal - dal kass. Ai ai ai ai!

rit.

Solo

f Tutti

rit.

Kas - wis maan - tee kal - dal kass.

f Tutti

rit.

2. Mina waatsin jenna poole:
Kaks seal seisid kase na'al.

4. Kui mull oleks jeda wõimu,
Ragu Rootsi kuningal.

3. Üks mu helde emakene,
Teine hella armuke.

5. Siis ma sinu ligi wõtaks
Rootsi riigi piirile.

6. Siis su fini filmad näeks,
Kudas surma astun ma.

A. L. M.

13. Lahkumine.

Parajaste.

D. Zimse.

mf

1. Ko = du = te = ne, Su = ma = la = ga! Kus ma

mf

funt = sin il = ma = le. Sur = ma = ni mull o = led

f

pü - ha, kal - lis ka mu fil - ma - le.

2. Waimus káin ma finu pinnal;
 Magades sust unistan.
 Sinu armsa õue rinnal
 Dmatsfid ma náha saan.

3. Sumalaga! Ded, wennad,
 Sugulased, sõbrad ka.
 Koduke, mult kangel lennad,
 Aga meeles seisad sa.

4. Kallis koht on tähte taga,
 Kus meid jälle ühendaks'.
 Kes siit ära lahkund waga,
 Teda fenna kutsutaks'.

A. L. M.

14. Mein pill.

Parajaste, mahebast.

J. E. ja J. J.
 Läti rahwa wiis.

1. Oh nei - u - te, su pelg - lit pill, su

cresc.

fi = ni sil = ma = del, see on kui tae = ma

cresc.

rõe = mu till mu noo = rel sü = da = mel.

2. Kui eila kõnõsid kirku teel
Seal teiste hulgas sa,
Siis nä'in, et tahtis sinu keel
Üht sõna ütelda.

3. Mis sõna oleks olnud see,
Mis nättis sinu suu?
Üks armu sõna tõeste,
Ma tean, ei mitte muu.

4. Oh neiu, sa noore, sa,
Kui olid õitsil sa,
Siis tunda sain ma täieste,
Et sulle armas ma.

5. Su nägu ilus neiu,
Üks elu-raamat see!
So pill, oh helde piigake,
Üks taewas alati.

6. Ma loen sellest raamatust
Kas süda süla sull:
Tean, nähes sinu pilgutust,
Mis ilm on tulekul.

7. Oh mine jälle kirikus',
Seft lust mull lugeda
Ja imelik mull igatsus
Su taewast waadata!

15. Huule ja südamelamine.

Andante.

Solo.

J. Rimsse.
Läti rahwa wiis.

p



1. Su = me õh = tu e = ha a = jal, fui weel

p *Solo.*



jää = sed su = ru = fid ra = hu o = li

Tutti
f

f *Tutti*



lin = de saa = jal, kas = te tat = tiis mu = ru = fid.

2. Kõndisin ma tenat rada,
Mille ääred õisi täis;
Neiu nägu awalbada.
Wõttis ühe roosi õis.

3. Mina astsin roosi ette,
Õrnast armust sunnitud;
Ja siis wõtsin roosi lätte,
Eiisa andsin roosil suud.

4. Aga mesilane õel,
Minus roosi lehe all;
Warsti tema walus nõel
Seisib huules sügawal.

5. Keske teab kas mesilane
Head wõi santsi sõna tõi?
Mesilane, tigidane,
Dtsata ta õhtu löi.

6. Ei weel terwed olnud huuled
Nõelamise haigusest,
Sõnumid ju tõimad tuuled
Neiu armu leigusest.

7. Siis ep paistetas mu jüda
Gullem huule nõelusest;
Närtsima löi elu ida
Inimeste õelusest.

Dr. M. Weske.

16. Armastuse igatsus.

Parajaste, tundmisega.

D. Zimse.
Läti rahwa wiis.

1. Su i = gat = sus, oh ro . hi = te! Null

nä = rib jü = da = mes. Kui fi = nu pea = le

mõt - len ma ja find näen pii - nast närt - si - ma, fiis

jee mull wa - lu tee, fiis jee mull wa - lu tee.

2. Ju ammu igatsesin ma,
 Mill näha saaks ma find!
 Sind olen kuulnud ütlemä:
 „Ei tema oma ole ma!”
 Ah kuri kõne see.

3. Säh, käsi siin, mis annan sull
 Müid uue õnne peal.
 Oh taewas anna õnnistust
 Ja puhasta me' armastust,
 Mis leegib südames.

4. Ei keegi meid wõi lahuta,
 Ka tuli wesi siin.
 Surm ifegi on jõuetu
 Meilt õnne riisma rammetu;
 Ei kau mu meelest sa.

5. Oh tule, tule tuike,
 Mu kallis armuke!
 Ma kannan find siin südames,
 Ets tunnista sull igatsus,
 Mu armastusest sull.

A. L. M.

17. Lenda!

Õdemjaste, lähku.

J. Zimse.
Läti rahwa wiis.

1. Kau = gel fõn = nib ar = mu = te = ne,

tead = ma = ta on te = ma tee. Len = da, len = da

lin = nu = te = ne! Kan = na tal = le jõ = nu = me!

2. Mõrksja südant muljub mure,
Kärpsitu on tema meel,
Igatsus ei hinga, sure,
Peiust räägib tema keel.

3. Lenda, lenda linnukene!
Üle järve, üle maa,
Ütle, et kui armukene
Wiibib, pian surema.

4. Tema armastus on mulle
Elt jõuiks igapäew.
Tema wiibimine jälle
On mull rääkimata waew.

J. Eglon.

18. Sala wõim.

Andante.

J. Bimse.
Saksa rahwa wiis.

1. Sa te = wa = di = sel a = jal näed,

loo = mu är = ka = wat, ja i = ga aa = sa

ra = jal fa ôi = fi târ = fa = wat: Zuft

f *p*

f *p*

nôn = da tîu = feb rin = naş full ar = maş = tu = fe

taim, full ar = maş = tu = fe taim.

f

2. Ei taeme tõunfu nähta
Siin ihu filmaga.
Ei armastusest tehta
Ka juttu ilmaga.
Ja waitfjelt põues põfsjub
Kui sala tulufe.

3. Tuld tuuled õhutawad
Küll leegiks põlema
Ja armastust ka teewad
Need filmad elama,
Kell tema wägi rinnas
On wõtnud wõimuse.

4. Wõim wõidab maal ja merel
Kõik ära iga furd.
Arm igal noorel merel
Teeb sedasama wõrd,
Ei järel anna enne
Kui käes on wõidu-kroon.

J. E.

19. Pikkalt kiigub paadifene.

Kiitfudes.

D. Zimse.
Läti rahwa wiis.

p

1. Pii = kalt kii = gub paa = di . ke = ne

möö = da jõe = ge e = da = si. Mõt = tes paa = di

cresc. *dim.*

ää = rel is = tun, waa = tan ma = ha laen = des = se.

cresc. *dim.*

2. Pealt küll hiilgwad, paifje paiste
 Armsaste neid fullatab,
 Kulbne wesi ellal wiisil
 Alapool mind meelitab.

3. Aga küll ma teda tunnen!
 Pealt nii kena waga ta:
 Alt ta põhi surma, waewa,
 Koledust saab warjama.

4. Tõgi nagu armufene,
 Nagu Tiitu oled sa:
 See ka mõistab naeratada,
 Ellast, armsast meelita.

5. Ära usu, ära usu
 Waga filmanägu sa —
 Walusalt oh pärast tunned,
 Kuis ta mõistnud waleta!

Koibula.

20. Soowimine.

Andante. *F. Jimse.*
 Läti rahwa wiis.

1. Oh o = les ma üks lil = li = fe, fiis

ehf mu pea = le waa = taks ta, fiis ehf ta juuf = sis

mf

f

wõit = sin ma ja te = ma rin = nal hin = ga = ta.

mf

f

2. Nüüd minust mööda astub ta,
 Ei waata mu peal ialgi;
 Tall teadmata, mis ihaldus
 Mull täidab minu südame.

T. M. M.



21. Lamm.

Ademfaste.

F. Zimse.
Läti rahwa wiis.

1. La = lu õu = es tõu = sis tam = me

The first system of music is in G major (one sharp) and 2/4 time. It consists of a treble and a bass staff. The melody is in the treble staff, and the bass staff provides a harmonic accompaniment. The lyrics are written below the treble staff.

tü = sel tü = wel ü = les = se. Ei ja, ei ja,

The second system of music continues the melody and accompaniment. It includes a piano (*p*) dynamic marking. The lyrics are written below the treble staff.

ei ja ja tü = sel tü = wel ü = les = se.

The third system of music concludes the piece. It includes a forte (*f*) dynamic marking, a fortissimo (*ff*) dynamic marking, and a ritardando (*rit.*) marking. The lyrics are written below the treble staff.

2. Suured jõutsid tõusu tujul
Musta mulla hõlmasse.

3. Omad ossad armsad arud
Lautas ta laialt.

4. Pinnud lõimad tema ladwas
Sine kena lugust.

5. Perepoega tema wilus
Hoidis rinnal armukest.

6. Nõdra naese toetaja
Lahab olla ta kui tamm.

J. C.

22. Wöeral maal.

Pittalt, haledalt.

J. Bimse.
Läti rahwa wiis.

1. Mifs nii kurb on mi = nu sü = da? Mifs nii mu = res

mi = nu meel? Meel on mu = res,



kurb on jü = da, et ma kau = gel ko = dust weel.

2. Tali külm ja kuri läheb,
Kätte tuleb kewade;
Suwi soe ja sume läheb,
Kätte jõuab sügise.

3. Tuleb kewade aeg kätte:
Tooming tõttab lehile,
Kaasik lehtil lehmitelch,
Kuusel kaswab kähike.

4. Tuleb sügise aeg kätte:
Tõtwad lehed toomingust,
Kasest lehed kahanewad,
Käbi kutub kuusikust.

5. Aga mull ei kurptus kau,
Hamaale igatsus,
Ei mult muret ära murra
Wõera ilma iludus.

6. Wõeral maal on uhked linnad,
Külad kenad, ilusad,
Wõeral maal on laiad jõed,
Mäed märka kõrgemad.

7. Aga minu isa kodu,
Sia tare, kambrike,
Wäike küla, kink ja oja,
Armsamad nad minule.

Dr. M. Weste.

23. Helwetia laul.

Andante.

3. Zimse.
Läti rahwa wiis.

1. Mä = e peal ma üf = fi ist = fin,

The first system of music is written for voice and piano. The voice part is on a single staff with a treble clef, and the piano accompaniment is on a grand staff (treble and bass clefs). The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 3/4. The lyrics are '1. Mä = e peal ma üf = fi ist = fin,'.

lin = nu = te = fi waat = fin ma; üts seal hüt = dis,

The second system of music continues the melody. The piano accompaniment features a forte (*f*) dynamic marking at the end of the system. The lyrics are 'lin = nu = te = fi waat = fin ma; üts seal hüt = dis,'.

tei = ne hüp = pas, mõ = ni pu = nus pe = fa ta.

The third system of music concludes the piece. The piano accompaniment includes piano (*p*) and ritardando (*rit.*) markings. The lyrics are 'tei = ne hüp = pas, mõ = ni pu = nus pe = fa ta.'.

2. Üks öite seas ma seisin,
Mesilasi waatsin ma;
Üks seal müras, teine üras,
Mõni kudus färge ka.

3. Lepikusse mina lätsin
Bainu linde waatsin ma;
Üks seal lendas, teine laulis,
Kõik nad tegid iluga.

4. Ja siis tuleb armukene!
Rõemast' näitan temal ma,
Nende tegu, ja me' naeram'
Olem' rõemjad nõnda ka.

Dr. M. Weste.

24. Emasiida.

Pitkalt, tundmisega.

D. Zimse.
Läti rahwa wiis.

1. Üks pai = ga - fe siin il = mas

Ümisesa healtega.

on, kus war = jul tru = dus, arm ja

õnn; kõik mis nii armu siin il = ma

peal, on pel = ju = pai = ta leid = nud seal.

2. Kas ema süda tunned sa?
Nii õrn, nii kindel muutmata
Ja sinu rõõmusest rõõmu näeh,
Su õnnetusest osa saab.

3. Kui inimeste liikuvad
Mu', kiitust, sõbrust tunda saad,
Kui kõik sind põlgavad, vihklavad,
Kui ust ja armu just langavad.

4. Siis emasüda ilmsiks läheb!
Siis veel üks paat sull üle jääb,
Kus nutta julged igal a'al:
Truu, kindla ema rinna na'al!

5. Mõnd kallist süda kautsin,
Mis järel nuttes leinasin,
Aeg andis teist mull tagasi:
Ei emasüda — iialgi!

Koidula.

*) Neli viimast takti laulavad kõik healed.

25. Linnule.

Hõemjaste, karmi.

3. Rimse.
Läti rahwa wiis.

mf *f*

1. Kuld = ne toi = du tu = ma kau = gelt ä = ra =

mf *f*

ta mu lin = du ja, ä = ra = ta ta tae wa

lau = gelt uu = est jäl = le hõis = ta = ma.

The musical score is written in 2/4 time with a key signature of one flat (B-flat). It consists of three systems of music. Each system has a piano accompaniment (left hand) and a vocal line (right hand). The piano part uses chords and single notes, while the vocal part is a melody. Dynamics are marked as *mf* (mezzo-forte) and *f* (forte). The lyrics are in Estonian. The first system starts with a piano introduction. The second system continues the melody. The third system concludes the piece with a final chord and a double bar line.

2. Alles öttfeliste tuli
Bagal öhtul wilgub nüid,
Aga künni linnu heli —
Ammu annab wiimast hüid!

3. Alles kiigub kodu ilmast
Eha paistel pärnapuu.
Aga tema haljast hõlmast
Lahkund tuttav linnu suu.

4. Waimud waitfed, metsad toled,
Ei siin keegi' tröösti meid,
Sinnukene, kus sa oled?
Unustasid ära mind?

5. Kangel halli udu sees,
Taewa piiril tudub ta!
Kes ta äratas veel üles
Elu wainul wõitlema.

A. Reinwaldt.

26. Tolm ja põrm.

Parajaste.

D. Zimse.

p

1. Kas nä = gid ruf = ti põl = du sa, kui

p

õit = ses tol = ma = tes? Ets tun = ned se = da

pp

pp

waa = da = tes sa rõe = mu fii = da = mes?

2. Kõik elu iud warjab tolm
 Kui uinu rüppe sees,
 Nii kaua kui õits'mise and'
 Meil seisab filma ees.

3. Mis kadum on, see piab kui põrm
 Siin hauda langema,
 Ja ootma, kunni Looja heal
 Saab hüidma: „Dõuse sa!”

Dr. M. Kreukwald.

27. Lõbus laulmise koht.

Mõemfaste, ruttades.

3. Zimse.
 Läti rahwa wiis.

1. Eil = led õits = mad aa = sa peal,

f *mf*

för = gest kõ = lab lau = lu heal. Dõ = pitt, lõ = u

f *mf*

tu = tu = lind kuts = mad laan = de laul = ma mind.

2. Kõemuga ma ruttan siis,
Suus on lõbus laulu viis.
Lehmitedes lehtega
Lahan lauljaid tereta.

3. Tere! Dõpitt, lõuke,
Kes te' istnud ilule.
Tere kuulus kukulind,
Pitgi silmi võisin find.

4. Laulge, laulge lõbusast!
Teie laul on ülewast.
Lõu lenda kõrgele,
Tännu laula loojale.

5. Kuule kulla kukulind,
Ütle, õöpitt, palun find.
Kuhu pian istuma,
Et võin lahkest laulda ka? —

6. Nii! siin kõrge kivi peal
Laskem leiku, et me' heal
Kõstak üle mere, maa
Üle pikse pilve ra'a.

Piirikiwi.

28. Rahukoht.

Parajaste.

mf

J. Zimse.
Saksa rahwa wiis.

1. Oh met = sa = ke, sa ra = hu = koht, kus

mf

päik = se pais = tel wi = lu. Siin ka = ub ä = ra

f

hä = da oht, sest film näeb üks = nes i = lu: Eil

f

ff

jä = rab o = mas eh = te = des, ja

ff

lin = nud laul = wad leh = tes.

2. Sa oled rahul waene rind!
 Mis turnab kurptus hinge?
 Et waata, kas siin ükski lind
 Kõll kardab tuult, mis winge?
 Kõik mets siin kõlab lauludest
 Ja ime kena lugust.

3. Waat mõttid üsna uueks loob,
 Mis pesitasid pähä.
 See südamesse rahu toob,
 Mis kuulda ja mis näha.
 Sest metsake on rahukoht,
 Kus taub ära häda.

J. C.

29. Raene ladwal.

Rõemjaste, mõnufaste.

J. Zimse.
Läti rahwa wiis.

1. Sõu = a jõu = a lae = wu = fe = ne

sen = na kau = ni tal = da = le! Lõi = ka lä = bi

lae = ne lad = wa! Su = ba pil = gub pii = ri = fe.

2. Oh kui olen rõemu rajal,
Igatsuse istmetel,
Siis mu õnne hõistamine
Kõlab kõrgel ülemel.

3. Tõuka, tõuka tuulekene
Laewa masti ladwalest!
Uika randa huulekene,
Laskutawa laenedest!

4. Maarja maa! mu silmis sinab,
Waate wiirul walendab.
Rõemust rikas rinnakene
Peagi sa jenna saad.

5. Sõua jõua laemukene,
Senna kalli kaldale!
Tõhu läbi laene ladwa,
Tuba paistab piirike.

Piirikivi.

30. Talwel.

Pittalt.

J. Rimsé.
Läti rahwa wiis.

1. Tõh-naw i-lus sui on läi-nud, kões on

furb-lif tal-we tund. Loo-mus, mis meil rõe-mu

decresc. *p*

tei = nud, ma = gab mu = res sur = ma und.

decresc. *p*

2. Halja roheliſe muru
Katab kinni walge waib,
Sues kinnub tuul ja marn
Haledaſi' kui walu kääb.

3. Noored lilled nutwad wangis
Kinni kaetud palgedel,
Tähte tuli walgis angis
Särab kultſelt hiiſguſel.

4. E inde juus on lein ja kume,
Kõrbes tuiſud kõhamad,
Rahwatanud taewa jume
Wainul kõndwad wäri nad.

5. Ara rööwind külma läre
Päiſſel puna põſkedelt,
Kustunud ta kuldne säre,
Wiltu waatab ülewelt.

6. Ümberringi õõ ja udu,
Pakatanud pime ilm:
Mistal näeb lille radu
Kewadil mu furblit film!

A. Reinwaldt.

31. Kõlplaste joogi laul.

Rahjalikult.

J. Zimse.

Nüid me' sõ = brah = sed koh = ku juh = tu = nud,

koh = ku juh = tu = nud, koh = ku juh = tu = nud;

kuul = ge sõ = brah = sed, joo = gem jäl = le nüid,

joo = gem jäl = le nüid, joo = gem jäl = le nüid!

Soo, mi = nu sõ = bra = ke, *) joo, joo, joo, joo, joo, joo!

32. Toast.

J. Zimse.

Su = mal ant = tu pit = ka i = ga

*) Viimasid taktiisi lauldes üliakse klaasa koku.

f

e = la = da! & = la! & = la! & = la!

f

33. Toast.

Ta e = la = gu, ta e = la = gu, ta e = la =

Ta tei = ne lord: ta e = la = gu, ta e = la =

Weel kol = mas lord: ta e = la = gu, ta e = la =

gu ta e = la = gu!

gu ta e = la = gu!

gu ta e = la = gu!

34. Боже Царя храни.

Allegro maestoso.

А. ЛЬВОВЪ.

Bo - же Ца - ря хра - ни, силь - ный дер - жав - ный,

The first system of musical notation consists of two staves, Treble and Bass, in a key of one flat (B-flat major or D minor) and common time (C). The melody is in the Treble staff, and the bass line is in the Bass staff. The tempo is marked 'Allegro maestoso'. The first staff begins with a forte (f) dynamic marking. The lyrics are written below the staves.

цар - ствуй на сла - ву, на сла - ву намъ!

The second system of musical notation continues the piece. It features two staves with the same key signature and time signature. The melody continues in the Treble staff, and the bass line continues in the Bass staff. The lyrics are written below the staves. There are double bar lines with repeat dots at the end of the system.


Царствуй на страхъ врагамъ Царь пра - во - слав - ный,

The third system of musical notation concludes the piece. It features two staves with the same key signature and time signature. The melody continues in the Treble staff, and the bass line continues in the Bass staff. The lyrics are written below the staves.

The image shows a musical score for a hymn, consisting of two staves. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. Both staves have a key signature of one flat (B-flat). The melody is written on the top staff, and the bass line is on the bottom staff. The lyrics are written below the staves. The Russian lyrics are: "Бо - же Па - ря хра - ни!". The Estonian lyrics are: "Jumal Keisrit kaitse Sa, Wägewalt, kuulsalt walitseda Kiitusjeks, kiitusjeks! Olagu kaua Sa, Walitsegu auuga! Jumal Keisrit kaitse Sa!".

Бо - же Па - ря хра - ни!

Jumal Keisrit kaitse Sa,
Wägewalt, kuulsalt walitseda
Kiitusjeks, kiitusjeks!
Olagu kaua Sa,
Walitsegu auuga!
Jumal Keisrit kaitse Sa!



Sisekord.

Nr.	Rehel.
1. Laulub (Laste laulub ladusaste)	5
2. Karjapois (Kena kajanurme kaskel)	6
3. Isa sõnad (Minu isa ütles-mulle)	8
4. Arka ka (Kääpa jõgi sinu süles)	9
5. Tõutus isamaale (Ringi käivad ajaratad)	11
6. Waate (Kõrges taewas paistab päike)	13
7. Tõsibus (Tõsibus ja taewa taim)	14
8. Rekrubi lahkumise laul (Müid lahkun ära isamaalt)	15
9. Isa talust lahkumine (Kui mu kallist isa talu)	17
10. Soldati laul (Täna siin weel oleme)	18
11. Truu sõber (Mull oli üks hea sõber)	19
12. Rahjatsimine (Kui ma ära sõtta lätsin)	21
13. Lahkumine (Kodukene, Jumalaga)	22
14. Neiu pill (Oh neiuks, su pelglik pill)	23
15. Huule ja südame nõelamine (Suwe õhtu eha ajal)	25
16. Armastuse igatus (Su igatus, oh rohike)	26
17. Lenda (Kaugel kõnnib armukene)	28
18. Sala wõim (Sa kewadisel ajal näed)	29
19. Pittkalt kiigub paadikene (Pittkalt kiigub paadikene)	31
20. Soowimine (Oh oleks ma üks lillike)	32
21. Tamm (Talu õues tõusis tamme)	34
22. Wõeral maal (Miks nii kurb on minu süda)	35
23. Helwetia laul (Mäe peal ma üksi istisin)	37
24. Emasüda (Üks paigake siin ilmas on)	38
25. Linnule (Kuldne koidu kuma kaugelt)	40
26. Tolm ja põrm (Kas nägib ruffi põldu sa)	41
27. Lõbus laulmise koht (Lilled õitswad aasa peal)	42
28. Rahukoht (Oh metsake ja rahukoht)	44
29. Laene ladiwal (Sõua jõua laewukene)	46
30. Talwel (Lõhnaw ilus sui on läinud)	47
31. Riiplaste joogi laul (Müid me' sõbrafjed kofku juhtunud)	49
32. Toast (Jumal andku)	50
33. Toast (Ta elagu, ta elagu)	51
34. Боже Царя храни (Боже Царя храни)	52

Noodiraamatud

mis Schnakenburg'i trüfikojas ja kuluga on wälja tulnud:

Gesti Kannel.

Waimulikud ja ilmalikud segakoorilaulud kirikus, koolis ja kodu laulda.

I I. w i h t.

Wälja annud Dr. R. A. Hermann.

Wäike

Nootidega käsi-lauluraamat.

Sada kõige tuttavamat

Kiriku lauluraamatu laulu ja ühe healega lauluwüüsi

Koolile ja kodule.

Järwamaa Döpit.

Kelja healega laulud meestekooridele.

Komponeerinud ja wälja annud J. Kappel.

Hind 25 kop.

Kooli laulmise raamat.

Kirja pannud A. Grenzstein.

Nootidega. 6 jagu. Hind 82 kop.

Lõbus Lõuke.

Laulud ja noodid meeste healetele.

Wälja annud A. Linde.

Hind 30 kop.

Mo isamaa ou minu arm.

Hind 15 kop.

Laulu=kogu.

1880ma jubeli aasta mälestuseks.

Wälja annud W. Abel ja Dr. M. Weske.

J. Erlemanni, F. Säbelmanni ja teiste abiga.

Hind 50 kop.